



MY THREE YEAR OLD HERO
VETR

My Three-Year-Old Hero

بطلتي ذات الثلاثة أعوام

www.vetrmusic.com

O my three-year-old star,
يا نجمتي ذات الثلاثة أعوام

what can light the nights like your eyes?
مَنْ مثل عينيك بوسعه أن ينير الليالي؟

O my three-year-old moon,
يا قمري ذا الثلاث سنوات

what can wash the shadows like your tears?
من مثل دمعائك يستطيع أن يغسل العتمات؟

Tonight, I heard your voice, my daughter,
الليلة سمعتُ صوتك، صغيرتي

saying "I just want my father."
يقول: «أريد أبي فقط»

Now I'm here beside you forever
ها أنا الآن بجوارك إلى الأبد

I wanna take you home,
أتيت لأخذك إلى البيت

Close your eyes, it's time to go
أغمضي عينيك.. حان وقت الرحيل

I wanna take you home,
أتيت لأخذك إلى البيت

my three-year-old Hero
يا بطلتي ذات الثلاثة أعوام

Your wounded feet tell a truth, which I can't
قدماك المجرّحتان تروي حقيقةً أعجز عن روايتها

with endless time and thousands of words
ولو بآلاف الكلمات وما لا ينتهي من الزمان

Your frail hands conquer hearts, which no one can
يداك النحيفتان تفتح قلوباً لا يقدر على فتحها أحد

with even millions of soldiers and swords
ولو بملايين الجند والسيوف

Tonight, I heard your voice, my daughter
الليلة سمعتُ صوتك، صغيرتي

saying "I just want my father."
يقول: «أريد أبي فقط»

Now I'm here beside you forever
ها أنا الآن بجوارك إلى الأبد

I wanna take you home
أتيت لأخذك إلى البيت

Close your eyes, it's time to go
أغمضي عينيك.. حان وقت الرحيل

I wanna take you home,
أتيت لأخذك إلى البيت

my three-year-old Hero
يا بطلتي ذات الثلاثة أعوام

The little girl was hugging her father
كانت الصغيرة تحتضن أباهما

and playing with his tousled, dusty hair.
تعبت بشعره المنتثر المُعَبَّر

Listening to his tender lullaby,
تصغي إلى تهويدته الحنون

she soared with him into the sky.
لقد حلقت معه نحو السماء

I wanna take you home,
أتيت لأخذك إلى البيت

Close your eyes, it's time to go.
أغمضي عينيك.. حان وقت الرحيل

I wanna take you home,
أتيت لأخذك إلى البيت

my three-year-old Hero.
يا بطلتي ذات الثلاثة أعوام